

PL - polski

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Informacje o bezpieczeństwie

1. Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia!
2. Maksymalne obciążenie 150 kg.
3. Ostrzeżenie! Tylko do użytku domowego!
4. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki! Ryzyko upadku!
5. Montażu powinien dokonać dorosły – dzieci nie powinny znajdować się w strefie montażu.
6. Zalecane jest umieszczenie huśtawki z dala od gałęzi, głazów, płotów, zwisających sznurów do prania lub innych przeszkód (minimum 2 m).
7. Zabawki nie wolno instalować przy betonie, asfalcie ani innej twardej powierzchni.
8. Zachowaj instrukcję obsługi.
9. Kolory mogą wyblaknąć pod wpływem słońca.
10. Nie używaj mokrej huśtawki – poczekaj aż wyschnie.

EN - English

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Safety Information

1. The toy is not intended for children under 3 years of age!
2. Maximum load 150 kg.
3. Warning! For home use only!
4. Never leave your child unattended! Risk of falling!
5. Assembly should be done by an adult - children should not be in the assembly area.
6. It is recommended to place the swing away from branches, boulders, fences, hanging washing lines or other obstacles (at least 2 m).
7. The toy must not be installed next to concrete, asphalt or other hard surface.
8. Keep the user manual.
9. Colors may fade in sunlight.
10. Don't use a wet swing - wait until it dries.

DE - Deutsch

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Sicherheitsinformationen

1. Das Spielzeug ist nicht für Kinder unter 3 Jahren bestimmt!
2. Maximale Belastung 150 kg.
3. Warnung! Nur für den Heimgebrauch!
4. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt! Sturzgefahr!
5. Die Montage sollte von einem Erwachsenen durchgeführt werden – Kinder sollten sich nicht im Montagebereich aufhalten.
6. Es wird empfohlen, die Schaukel entfernt von Ästen, Felsbrocken, Zäunen, hängenden Wäscheleinen oder anderen Hindernissen aufzustellen (mindestens 2 m).
7. Das Spielzeug darf nicht neben Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen aufgestellt werden.
8. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.
9. Farben können im Sonnenlicht verblassen.
10. Verwenden Sie keine nasse Schaukel – warten Sie, bis sie getrocknet ist.

CS - čeština

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Bezpečnostní informace

1. Hračka není určena pro děti do 3 let!
2. Maximální zatížení 150 kg.
3. Varování! Pouze pro domácí použití!
4. Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru! Nebezpečí pádu!
5. Montáž by měla provádět dospělá - děti by se neměly nacházet v prostoru montáže.
6. Houpačku se doporučuje umístit mimo větve, balvany, ploty, závěsné mycí linky nebo jiné překážky (alespoň 2 m).
7. Hračka nesmí být instalována vedle betonu, asfaltu nebo jiného tvrdého povrchu.
8. Uchovejte uživatelskou příručku.
9. Barvy mohou na slunci vyblednout.
10. Nepoužívejte mokrou houpačku – počkejte, až uschne.

HU - magyar

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Biztonsági információk

1. A játék nem alkalmas 3 éven aluli gyermekek számára!
2. Maximális terhelés 150 kg.
3. Figyelem! Csak otthoni használatra!
4. Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét! Leesés veszélye!
5. Az összeszerelést felnőttnek kell elvégeznie – gyerekek nem tartózkodhatnak a gyülekezési területen.
6. Javasoljuk, hogy a hintát ágaktól, szikláktól, kerítésektől, függő mosókötélektől vagy egyéb akadályoktól távol helyezze el (legalább 2 m).
7. A játékot nem szabad beton, aszfalt vagy más kemény felület mellé felszerelni.
8. Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet.
9. A színek kifakulhatnak a napfény hatására.
10. Ne használjon nedves hintát – várja meg, amíg megszárad.)

RO - română

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Informații de siguranță

1. Jucăria nu este destinată copiilor sub 3 ani!
2. Sarcina maxima 150 kg.
3. Atenție! Doar pentru uz casnic!
4. Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat! Risc de cădere!
5. Asamblarea trebuie făcută de un adult - copiii nu trebuie să fie în zona de asamblare.
6. Se recomandă amplasarea leaganului departe de crengi, bolovani, garduri, linii de spalat agatate sau alte obstacole (cel puțin 2 m).
7. Jucăria nu trebuie instalată lângă beton, asfalt sau alte suprafețe dure.
8. Păstrați manualul de utilizare.
9. Culorile se pot estompa la lumina soarelui.
10. Nu folosiți un leagăn umed - așteptați până se usucă.

FR - français

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Informations de sécurité

1. Le jouet n'est pas destiné aux enfants de moins de 3 ans !
2. Charge maximale 150 kg.
3. Attention ! Pour un usage domestique uniquement !
4. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance ! Risque de chute !
5. L'assemblage doit être effectué par un adulte. Les enfants ne doivent pas se trouver dans la zone de montage.
6. Il est recommandé de placer la balançoire loin des branches, rochers, clôtures, cordes à linge suspendues ou autres obstacles (au moins 2 m).
7. Le jouet ne doit pas être installé à côté de béton, d'asphalte ou toute autre surface dure.
8. Conservez le manuel d'utilisation.
9. Les couleurs peuvent s'estomper au soleil.
10. N'utilisez pas de balançoire mouillée - attendez qu'elle sèche.

SK - slovenčina

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Bezpečnostné informácie

1. Hračka nie je určená pre deti do 3 rokov!
2. Maximálne zaťaženie 150 kg.
3. Upozornenie! Len na domáce použitie!
4. Nikdy nenechávajte svoje dieťa bez dozoru! Riziko pádu!
5. Montáž by mala vykonávať dospelá osoba - deti by sa nemali zdržiavať v priestore montáže.
6. Hojdačku sa odporúča umiestniť ďalej od konárov, balvanov, plotov, závesných umývacích liniek alebo iných prekážok (najmenej 2 m).
7. Hračka sa nesmie inštalovať vedľa betónu, asfaltu alebo iného tvrdého povrchu.
8. Uchovajte si používateľskú príručku.
9. Farby môžu na slnku vyblednúť.
10. Nepoužívajte mokrá hojdačku – počkajte, kým uschne.

LT - lietuvių

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Saugos informacija

1. Žaislas neskirtas vaikams iki 3 metų!
2. Maksimali apkrova 150 kg.
3. Įspėjimas! Tik naudojimui namuose!
4. Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros! Pavojus nukristi!
5. Surinkimą turi atlikti suaugęs asmuo – surinkimo zonoje neturi būti vaikų.
6. Sūpynes rekomenduojama statyti toliau nuo šakų, riedulių, tvorų, kabančių skalbimo lynų ar kitų kliūčių (mažiausiai 2 m).
7. Žaislas negali būti montuojamas šalia betono, asfalto ar kitos kietos dangos.
8. Išsaugokite vartotojo vadovą.
9. Saulės šviesoje spalvos gali išblukti.
10. Nenaudokite šlapių sūpynių – palaukite, kol išdžius. ,

LV - latviešu

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Drošības informācija

1. Rotaļlieta nav paredzēta bērniem līdz 3 gadu vecumam!
2. Maksimālā slodze 150 kg.
3. Brīdinājums! Tikai lietošanai mājās!
4. Nekad neatstājiet savu bērnu bez uzraudzības! Risks nokrist!
5. Montāža jāveic pieaugušajam – bērni nedrīkst atrasties montāžas zonā.
6. Šūpoles ieteicams novietot tālāk no zariem, laukakmeņiem, žogiem, nokarenām mazgāšanas auklām vai citiem šķēršļiem (vismaz 2 m).
7. Rotaļlietu nedrīkst uzstādīt blakus betonam, asfaltam vai citam cietam segumam.
8. Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu.
9. Krāsas var izbalēt saules gaismā.
10. Neizmantojiet slapjās šūpoles – pagaidiet, līdz tās izžūst.)

ET - eesti

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Ohutusteave

1. Mänguasi ei ole mõeldud alla 3-aastastele lastele!
2. Maksimaalne koormus 150 kg.
3. Hoiatus! Ainult koduseks kasutamiseks!
4. Ära kunagi jäta oma last järelevalveta! Kukkumisoht!
5. Kokkupanemist peaks tegema täiskasvanu – lapsed ei tohiks olla kogunemisalal.
6. Kiik on soovitatav paigutada okstest, rändrahnidest, piirdeaedadest, rippuvatest pesunöördest või muudest takistustest eemale (vähemalt 2 m).
7. Mänguasja ei tohi paigaldada betooni, asfaldi või muu kõva pinna kõrvale.
8. Hoidke kasutusjuhend alles.
9. Värvid võivad päikesevalguse käes tuhmuda.
10. Ära kasuta märga kiike – oota, kuni see kuivab.)

DA - dansk

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Sikkerhedsoplysninger

1. Legetøjet er ikke beregnet til børn under 3 år!
2. Maksimal belastning 150 kg.
3. Advarsel! Kun til hjemmebrug!
4. Efterlad aldrig dit barn uden opsyn! Risiko for at falde!
5. Samling bør foretages af en voksen - børn bør ikke være i samlingsområdet.
6. Det anbefales at placere gyngen væk fra grene, kampesten, hegn, hængende vaskesnøre eller andre forhindringer (mindst 2 m).
7. Legetøjet må ikke monteres ved siden af beton, asfalt eller anden hård overflade.
8. Gem brugervejledningen.
9. Farver kan falme i sollys.
10. Brug ikke en våd gynge – vent til den tørrer. ,

SV - svenska

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Säkerhetsinformation

1. Leksaken är inte avsedd för barn under 3 år!
2. Maxlast 150 kg.
3. Varning! Endast för hemmabruk!
4. Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn! Risk att falla!
5. Montering ska göras av en vuxen - barn ska inte vara i monteringsområdet.
6. Det rekommenderas att placera gungan borta från grenar, stenblock, staket, hängande tvättlinor eller andra hinder (minst 2 m).
7. Leksaken får inte installeras intill betong, asfalt eller annan hård yta.
8. Spara bruksanvisningen.
9. Färger kan blekna i solljus.
10. Använd inte en våt gunga – vänta tills den torkar. .

FI - suomi

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Turvallisuustiedot

1. Lelua ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille!
2. Maksimikuormitus 150 kg.
3. Varoitus! Vain kotikäyttöön!
4. Älä koskaan jätä lastasi ilman valvontaa! Putoamisvaara!
5. Aikuisen tulee suorittaa kokoaminen – lasten ei tulisi olla kokoamisalueella.
6. On suositeltavaa sijoittaa keinu kauemmas oksista, lohkareista, aidoista, roikkuvista pesuköysistä tai muista esteistä (vähintään 2 m).
7. Lelua ei saa asentaa betonin, asfaltin tai muun kovan pinnan viereen.
8. Säilytä käyttöohje.
9. Värit voivat haalistua auringonvalossa.
10. Älä käytä märkäkeinua - odota, kunnes se kuivuu.

SL - slovenščina

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Varnostne informacije

1. Igrača ni namenjena otrokom mlajšim od 3 let!
2. Maksimalna obremenitev 150 kg.
3. Opozorilo! Samo za domačo uporabo!
4. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora! Nevarnost padca!
5. Montažo naj izvaja odrasla oseba – otroci naj ne bodo v prostoru za montažo.
6. Priporočljivo je, da gugalnico postavite stran od vej, balvanov, ograj, visečih vrvi za pranje perila ali drugih ovir (vsaj 2 m).
7. Igrača ne sme biti nameščena ob betonu, asfaltu ali drugi trdi površini.
8. Shranite uporabniški priročnik.
9. Barve lahko zbledijo na sončni svetlobi.
10. Ne uporabljajte mokre gugalnice – počakajte, da se posuši.

IT - italiano

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Informazioni di sicurezza

1. Il giocattolo non è destinato ai bambini di età inferiore a 3 anni!
2. Carico massimo 150 kg.
3. Attenzione! Solo per uso domestico!
4. Non lasciare mai tuo figlio incustodito! Rischio di caduta!
5. L'assemblaggio deve essere effettuato da un adulto: i bambini non dovrebbero trovarsi nell'area di assemblaggio.
6. Si consiglia di posizionare l'altalena lontano da rami, massi, recinzioni, fili stesi o altri ostacoli (almeno 2 m).
7. Il giocattolo non deve essere installato accanto a cemento, asfalto o altra superficie dura.
8. Conservare il manuale dell'utente.
9. I colori possono sbiadire alla luce del sole.
10. Non utilizzare un'altalena bagnata: attendere che si asciughi.

EL - ελληνικά

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Πληροφορίες ασφαλείας

1. Το παιχνίδι δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 3 ετών!
2. Μέγιστο φορτίο 150 kg.
3. Προειδοποίηση! Μόνο για οικιακή χρήση!
4. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη! Κίνδυνος πτώσης!
5. Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα - τα παιδιά δεν πρέπει να βρίσκονται στον χώρο συναρμολόγησης.
6. Συνιστάται η τοποθέτηση της κούνιας μακριά από κλαδιά, ογκόλιθους, φράχτες, πλυντήρια ρούχων ή άλλα εμπόδια (τουλάχιστον 2 m).
7. Το παιχνίδι δεν πρέπει να τοποθετείται δίπλα σε σκυρόδεμα, ασφαλτο ή άλλη σκληρή επιφάνεια.
8. Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης.
9. Τα χρώματα μπορεί να ξεθωριάσουν στο φως του ήλιου.
10. Μην χρησιμοποιείτε βρεγμένη κούνια - περιμένετε μέχρι να στεγνώσει. ,

BG - български

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Информация за безопасност

1. Играчката не е предназначена за деца под 3 години!
2. Максимално натоварване 150 кг.
3. Внимание! Само за домашна употреба!
4. Никога не оставяйте детето си без надзор! Риск от падане!
5. Сглобяването трябва да се извършва от възрастен - деца не трябва да са в зоната за сглобяване.
6. Препоръчително е да поставите люлката далеч от клони, камъни, огради, висящи въжета за пране или други препятствия (най-малко 2 m).
7. Играчката не трябва да се монтира до бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
8. Запазете ръководството за потребителя.
9. Цветовете могат да избледнеят на слънчева светлина.
10. Не използвайте мокра люлка – изчакайте да изсъхне.

ES - español

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Información de seguridad

1. ¡El juguete no está destinado a niños menores de 3 años!
2. Carga máxima 150 kg.
3. ¡Advertencia! ¡Solo para uso doméstico!
4. ¡Nunca dejes a tu hijo desatendido! ¡Riesgo de caída!
5. El montaje debe ser realizado por un adulto; los niños no deben estar en el área de montaje.
6. Se recomienda colocar el columpio lejos de ramas, cantos rodados, vallas, tendederos u otros obstáculos (al menos 2 m).
7. El juguete no debe instalarse junto a hormigón, asfalto u otra superficie dura.
8. Conserve el manual de usuario.
9. Los colores pueden desvanecerse con la luz del sol.
10. No utilices un columpio mojado; espera hasta que se seque.

PT - português

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Informações de segurança

1. O brinquedo não se destina a crianças menores de 3 anos!
2. Carga máxima 150 kg.
3. Aviso! Apenas para uso doméstico!
4. Nunca deixe seu filho sozinho! Risco de queda!
5. A montagem deve ser feita por um adulto – crianças não devem estar na área de montagem.
6. Recomenda-se colocar o balanço longe de galhos, pedras, cercas, varais pendurados ou outros obstáculos (pelo menos 2 m).
7. O brinquedo não deve ser instalado próximo a concreto, asfalto ou outra superfície dura.
8. Guarde o manual do usuário.
9. As cores podem desbotar com a luz solar.
10. Não use balanço molhado - espere até secar.

HR - hrvatski

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Sigurnosne informacije

1. Igračka nije namijenjena djeci mlađoj od 3 godine!
2. Maksimalno opterećenje 150 kg.
3. Upozorenje! Samo za kućnu upotrebu!
4. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora! Opasnost od pada!
5. Sastavljanje treba obaviti odrasla osoba - djeca ne smiju biti u prostoru za sastavljanje.
6. Preporučljivo je postaviti ljuljačku dalje od grana, stijena, ograda, visećih konopa za pranje rublja ili drugih prepreka (najmanje 2 m).
7. Igračka se ne smije postavljati uz beton, asfalt ili drugu tvrdi podlogu.
8. Čuvajte korisnički priručnik.
9. Boje mogu izbljedjeti na sunčevoj svjetlosti.
10. Nemojte koristiti mokru ljuljačku – pričekajte dok se ne osuši.

UK - українська

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Інформація про безпеку

1. Іграшка не призначена для дітей до 3 років!
2. Максимальне навантаження 150 кг.
3. Попередження! Тільки для домашнього використання!
4. Ніколи не залишайте дитину без нагляду! Ризик падіння!
5. Монтаж має здійснювати дорослий – діти не повинні перебувати в зоні монтажу.
6. Рекомендується розміщувати гойдалки подалі від гілок, валунів, парканів, мотузок для прання та інших перешкод (мінімум 2 м).
7. Іграшку не можна встановлювати біля бетону, асфальту та іншої твердої поверхні.
8. Зберігайте посібник користувача.
9. Кольори можуть тьмяніти на сонці.
10. Не користуйтеся мокрими гойдалками – дочекайтесь, поки вони висохнуть.

NL - Nederlands

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Veiligheidsinformatie

1. Het speelgoed is niet bedoeld voor kinderen jonger dan 3 jaar!
2. Maximale belasting 150 kg.
3. Waarschuwing! Alleen voor thuisgebruik!
4. Laat uw kind nooit zonder toezicht achter! Risico op vallen!
5. De montage moet door een volwassene worden gedaan; kinderen mogen zich niet in de montageruimte bevinden.
6. Het wordt aanbevolen om de schommel uit de buurt van takken, rotsblokken, hekken, hangende waslijnen of andere obstakels te plaatsen (minimaal 2 m).
7. Het speelgoed mag niet naast beton, asfalt of een ander hard oppervlak worden geïnstalleerd.
8. Bewaar de gebruikershandleiding.
9. Kleuren kunnen vervagen in zonlicht.
10. Gebruik geen natte schommel - wacht tot deze droog is.

NO - norsk

sku SWING HYP13 - EAN: 5900168938397

Sikkerhetsinformasjon

1. Leken er ikke beregnet på barn under 3 år!
2. Maks belastning 150 kg.
3. Advarsel! Kun til hjemmebruk!
4. Forlat aldri barnet ditt uten tilsyn! Risiko for å falle!
5. Montering bør gjøres av en voksen - barn skal ikke være i samlingsområdet.
6. Det anbefales å plassere husken vekk fra greiner, steinblokker, gjerder, hengende vaskeliner eller andre hindringer (minst 2 m).
7. Leken må ikke monteres inntil betong, asfalt eller annet hardt underlag.
8. Ta vare på brukerhåndboken.
9. Farger kan falme i sollys.
10. Ikke bruk en våt huske – vent til den tørker. ?